



# Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

## 5268-е заседание

Четверг, 22 сентября 2005 года, 12 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Меркадо ..... (Филиппины)

Члены:

Алжир .....	г-н Джеффаль
Аргентина .....	г-н Гарсиа Моритан
Бенин .....	г-н Идоу
Бразилия .....	г-н Дуарти
Китай .....	г-н Ли Цзюньхуа
Дания .....	г-н Фоборг-Андерсен
Франция .....	г-н де Ривьер
Греция .....	г-жа Папандопулу
Япония .....	г-н Китаока
Румыния .....	г-н Думитру
Российская Федерация .....	г-н Долгов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Джонстон
Объединенная Республика Танзания .....	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Олсон

### Повестка дня

Положение в Бурунди

Специальный доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2005/586)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-51944 (R)

**\* 0551 944 \***

*Заседание открывается в 12 ч. 15 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Бурунди**

**Специальный доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2005/586)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Бурунди, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Нкингийе (Бурунди) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета Безопасности представлен документ S/2005/586, в котором содержится специальный доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди.

После проведенных в Совете консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности принял к сведению специальный доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди (S/2005/586) от 14 сентября 2005 года, в частности предложение о создании форума партнеров в качестве международного механизма поддержки.

Совет Безопасности также принял к сведению заявление, принятое 13 сентября 2005 года в Нью-Йорке по итогам Встречи на высшем уровне по Бурунди, сопредседателями

которой были Генеральный секретарь и Президент Республики Уганды в его качестве Председателя Региональной мирной инициативы по Бурунди.

Совет Безопасности приветствует принятое на Встрече на высшем уровне решение о создании форума партнеров Бурунди и призывает Специального представителя Генерального секретаря завершить переговоры со всеми заинтересованными партнерами, с тем чтобы создать этот форум в самое ближайшее время.

Форум должен сотрудничать с правительством Бурунди в целях укрепления мира и национального примирения в Бурунди, поддержки проводимых правительством реформ и повышения уровня координации усилий доноров, а также должен действовать в тесной координации с Комиссией по миростроительству, как только она приступит к работе.

Совет Безопасности также вновь призывает сообщество доноров продолжать прилагать двусторонние и многосторонние усилия для оказания помощи этой стране».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/43.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.*